

УКРАЇНСЬКА СКАВТСЬКА ОРГАНІЗАЦІЯ
в ЗСА



ПЛАСТ

Крайова Пластова Старшина

144 SECOND AVENUE
NEW YORK, NY 10003-8305



UKRAINIAN SCOUTING ORGANIZATION
USA

PLAST

National Executive Board

TEL.: (212)475-6960 FAX: (212)533-8991
EMAIL: KPS@plastusa.org



1-го травня, 2007

До: Станичних, Зв'язкових і Гніздових

Дорогі Подруги і Друзі!

XXVII Крайовий Пластовий З'їзд в жовтні 2005 виніс одну рекомендацію якою ми хочемо з Вами поділитися і подати напрямні.: ***XXVII КПЗ'їзд рекомендує відновити як виховний засіб пластову традицію опіки над гробами українців,***

Колись була традиція серед юнацтва на терені ЗСА відвідувати місцеві цвинтарі і опікуватися могилами українських вояків, діячів з часів Української Народної Республіки, бувших Січових Стрільців, вояків Української Повстанської Армії та Дивізії 'Галичина' та визначних діячів діаспори. Багато полеглих вояків, як і славні діячі діаспори, це наші пластуни, котрі служили в різних визвольних акціях і активізували українську громаду. Не тільки у знаному нами цвинтарі в Бавнд Бруку можна знайти могили, але у всіх місцях, де жили наші діди й батьки коли переселилися до Америки.

На Україні ця народна і релігійна традиція стоїть на високому рівні і традиційно читаємо як масово пластова молодь сходиться на Маківці, відправляють молебні і вичищують терен. Недавно читали в газеті про святкові відправи біля Києва для полеглих студентів котрі брали участь у бою під Крутами. В часі ЮМПЗ 2002 року в Україні, наша пластова молодь мала нагоду відвідати могили полеглих вояків під Бородами і вислухали дуже гарну гутірку гпс Тараса Ференцевича. Ініціатором побудови цього цвинтаря це наш пластун – пл. сен. Юрій Ференцевич.

З роками занепала ця гарна традиція і рекомендація КПЗ'їзду має за мету її відновити. В прилозі залучуємо короткі виховні матеріали про Зелені Свята – традиційний час для піклування могилами. Просимо поділитися цими інформаціями з юнацтвом і новацтвом. Тут є дуже добра нагода виконати добре діло чи проєкт до проби – відвідати місцеві цвинтарі і вичистити могили. Уважаємо, що діти можуть багато навчитися з такого діля.

Тому, що дуже багато полеглих вояків це наші пластуни, пропонуємо станицям включитися до акції яку пропонує друг Юрій Ференцевич. На Зелені Свята Братства кол. вояків 1-ої УД УНА 'Галичина' веде збіркову акцію під церквами. Всі фонди зібрані в цей день призначені над упорядкування могил полеглих вояків. Друг Ференцевич просить пластунів допомогти в цій акції. *'Час, роки ідуть скоро і наші ряди меншають але почуваеться до обов'язку подбати про могили наших побратимів які віддали своє молоде життя в боротьбі за кращу долю свого народу.'* – каже друг Ференцевич.

Збіркові акції заплановані у Чикаго, Дітройт, Гартфорд, Нью Йорк, Філядельфія, Рочестер, Ньюарк, Боффало та можливо у Клівленді. Проситься щоби пластуни були в одностроях і піддержували акцію зібрання фондів для полеглих вояків. В прилозі залучую адреси голів тих станиць Братства. Тому, що Зелені Свята припадають цього року в часі Свято Юрія, збіркова акція відбудеться або тиждень перед або тиждень після СЮ за домовленням. Прошу очікувати телефонів від друзів дивізійників.

Щиро дякуємо наперед та бажаємо успіхів у виконанню рекомендації КПЗ'їзду.

Остаюсь з дружнім пластовим привітом

СКОБ!

пл. сен. Марта Кузьмович
Голова КПС

пл. сен. Марта Перейма
Голова Виховного Сектора

Адреси Голів Станиць Братства кол. вояків 1-ої УД УНА "Галичина"

Чикаго	Orest Horodyskyj 6228 W. Giddings Street Chicago, Ill 60630	773-736-6864
Дітройт	Osyр Rudnyskyj 27642 Elл Capitan Warren, MI 48092	586-573-2671
Гартфорд	Wolodymyr Salak 355 Griswold Road Wethersfield, CT 06109	860-563-4147
Нью Йорк	Orest Slupchynskyj 40 Watersude Pl. # 23J NYC, NY 10010	212-889-9488
Філадельфія	Mykola Wojchuk 1634 Dunlin Road Dresher, Pa. 19025	215-542-7113
Рочестер	Wasył Bilan 19 Greenhaven Rd Rochester, NY 14617	585-467-1164
Ньюарк	Wasył Ciurpita 284 Savitt Place Union, NJ 07083	908-687-0525
Боффало	Onufrij Biloholowsky 14 Harbor Drive Cheektowaga, NY	716-685-2625



ЗЕЛЕНІ СВЯТА



Зелені свята святкуємо **п'ятдесятого дня після Великодня**, звичайно в другій половині місяця травня, або на початку червня. (В 2004 році Зелені Свята припадають на 30 травня). В християнському календарі це свято називається **Зіслання св. Духа**. Святкують його в пам'ять події коли апостолам зібраним на молитву появився св. Дух у виді вогневих язиків і вони почули голос — “Ідіть і навчайте всі народи!” Від того часу апостоли почали свою працю ширення Христової науки поміж усіма народами.

В українському народі свято Зіслання св. Духа злилося з прадавнім весняним **Русальним тижнем**. Наші предки вірили, що на весні разом з природою, оживають душі померлих. В місяці травні вся природа в найбільшій силі свого розквіту — цвітуть польові квіти на полях, цвітуть кущі і дерева в галях і лісах. Тоді то прокидаються в річках і озерах — русалки, водяники, на полях і лісах — лісові і польові мавки і душі тих, що померли якоюсь надзвичайною смертю — ті, що втопилися, чи загинули в мандрах, чи полягли в бою.

В суботу перед Зеленими Святами, дівчата вибираються на левади і поля рвати запашне зілля — чебрець, полин, любисток, канупер і татарське зілля. Хлопці йдуть до лісу і рубають галуззя липи, клену і ясеня. Увечорі дівчата і хлопці квітчають свої хати запашним зіллям і зеленим галуззям.

В східних областях України це зілля й галуззя дерев називається **клевчання**, а в Галичині — **май**. Гілки встромляли в стріху, на ворота, біля вікон, за ікони.

Підлогу встеляли запашними травами.

Заклечані (замаєні) хати пахнуть чудовими пахощами польових квітів і свіжістю лісової зелені. Люди вірили, що в клеванні зостаються душі померлих рідних.

В неділю, після Служби Божої, люди йдуть на **цвинтарі**, на гроби своїх рідних, щоб помолитися за їхні душі. На могили приносять вінки, чи китиці квітів, священники відправляють панахиди.



Після I-ої світової війни в Галичині прийнявся звичай іти на Зелені Свята на гроби Українських Січових Стрільців, воїнів, що згинули у Визвольних Змаганнях в 1918-1921 рр.

ЯКІ ЗВИЧАЇ ЗАДЕРЖАЛИСЬ ДО СЬОГОДНІ:

До новіших часів в Україні задержались звичай клевання (замаювання) хат і церков та поминання покійників.

Після I. Світової війни в Західній Україні повстав шляхетний звичай на Зелені свята, особливо у містах, іти святочним походом на могили вояків поляглих в боротьбі за волю України. Ті походи відбувались під проводом і за участю священників. Звичайно на ці походи на цвинтар, де поховані були українські воїни, приходили процесією сотні людей з довколишніх сіл – з хоругвами та вишуканими вінками з прекрасних квітів, а бувало і з терновими, а на шарфах були виписані різні патріотичні тексти: „Загинувшим за Україну”, „Загиблим в боротьбі за волю” і т.п. Активну участь в організації тих походів брали також студенти, молодь, які займалися прибиранням цих могил і віднайденням невідомих. І з часом ті походи на могили стали виявом прагнення нашого народу до незалежності, були виявом пошани до наших героїв, а далі стали майже національним святом і визовом польському окупантові.

ЩО МОЖЕМО І ПОВИННІ МИ ПЛЕКАТИ ТЕПЕР:

1. Варто далі вдержувати на Зелені Свята звичай прикрашування помешкань і хат, домівок і церков зеленими гілками та пахучим зіллям (є тут напр. пахуча м'ята і інша зелень). Це вимагає малого зусилля, але дає велике приємне почуття і нагадає нам, що це ж роблять люди в нашій Україні, і це робили тисячоліттями наші предки.

2. Пластуни повинні повишукувати на своїх місцевих цвинтарях могили українських вояків, діячів з часів Української Народньої Республіки (а вони не тільки на цвинтарі в Бавнд Бруку, Н.Дж. але у всіх місцях, де жили наші діди й батьки приїхавши до Америки), бувших Січових Стрільців, вояків Української Повстанської Армії та Дивізії „Галичина” та визначних діячі нашої діяспори. Треба подбати, щоб **написи на пам'ятниках були відновлені**, щоб біля могил було чисто. А на Зелені Свята треба відвідати ті могилки та прикрасити зеленню і квітами, **якщо цвинтар на це дозволяє**. Бо пошана до померлих в'яже нас з нашим минулим, з ідеєю і вчинками, які творять історію нашого народу.